



ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ОСОБЕННОСТЬ ПРОИЗВЕДЕНИЙ РУССКОЙ И УЗБЕКСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ XX ВЕКА НА СТЫКЕ КУЛЬТУР

Амонова Гулрухсар Илхомжон кизи

Студентка, Термезский государственный
педагогический институт
(Термез, Узбекистан)

Имомкулова Муслима Норкуловна

Научный руководитель, доцент кафедры русского языка и
литературы, Термезский государственный педагогический
институт,

(Термез, Узбекистан)

<https://doi.org/10.5281/zenodo.15364135>

ARTICLE INFO

Qabul qilindi: 01- May 2025 yil
Ma'qullandi: 05- May 2025 yil
Nashr qilindi: 08- May 2025 yil

KEY WORDS

литературный процесс,
национальное самосознание,
темы и проблемы,
социокультурные факторы.

ABSTRACT

в статье рассматривается взаимовлияние двух культур (русской и узбекской) на художественные особенности произведений поэтов и писателей XX века. Описаны некоторые факторы культурного воздействия, внешне отображающиеся на литературе исследуемого периода. А также выявлены и представлены примеры из художественных произведений.

В XX веке русская и узбекская литература претерпела значительные изменения, отражая сложные исторические, социальные и культурные процессы. Изучение этого периода является важным для понимания эволюции литературных течений в России и Узбекистана и их влияния на современное общество. Исследование направлено на раскрытие основных направлений, ключевых тем и проблем, которые затрагивали русских и узбекских писателей в данное время. Важность такого рода научных изысканий в период реформ, реализуемых в сфере науки и образования в Республике Узбекистан, отвечает требованиям государственной политики.

В послании Президента Узбекистана Ш.Мирзиёева Олий Мажлису отмечается, что «... на основе современных знаний и опыта, национальных и общечеловеческих ценностей мы будем воспитывать молодёжь, обладающую самостоятельным мышлением, лучшими человеческими качествами» [1]. Исходя из этого следует, что объективный анализ литературного процесса Узбекистана и других стран, составляющих мировую культуру и литературу, обуславливает востребованность избранной темы исследования, учитывая её значимость в процессе формирования национального самосознания.

Литературный процесс XX века – это явление исключительно сложное, противоречивое, неоднозначное в своих историко-литературных и социокультурологических оценках. В современном литературоведении практически нет состоявшихся концепций, систематизирующих в единую теорию закономерности развития литературы этой переломной – во всемирном масштабе – общественно-

исторической эпохи, одной из самых значимых и вместе с тем катастрофичных в истории человечества.

Было бы неверно представлять развитие узбекской литературы в XX в. обособленно от основных тенденций и общих закономерностей всемирного литературного процесса эпохи. Эти закономерности так или иначе позволили выявить и индивидуальность национальной литературы, и ее место в пространстве мировой культуры. При этом принципиально важно, что новая узбекская литература, находясь большую часть столетия – 20-80-е годы – в едином поле советской действительности, при всей навязанной ее культуре «запрограммированности», смогла найти свой собственный путь развития, вобравший в себя вековые традиции своей великой культурной родословной.

Основные характерологические качества узбекского литературного процесса XX столетия частично совпали как с русским национальным литературным развитием, так и с общемировым. Формы его сопричастности общему литературному движению эпохи определили специфику его оригинального варианта интеграции в мировой литературный процесс, синтезирования общемирового и национального [2, с. 104].

Русская и узбекская литература XX века является богатым и разнообразным источником для изучения ключевых тем и проблем, которые отражают сложные социокультурные и исторические процессы того времени. Отражение революционных событий и социальных трансформаций в литературе XX века стало одним из центральных аспектов творчества многих писателей. Революция и социальная трансформация стали ключевыми темами в литературе этого периода. Писатели обращали внимание на классовые противоречия, пролетарскую культуру и поиск новой идентичности. Они старались отразить дух времени, вызванный революционными изменениями в обществе. Произведения, созданные в это время, часто отражают бурные события и эмоции, связанные с революцией и стремительными изменениями в жизни людей. Вторая половина XX века принесла с собой появление постмодернизма в литературе. Это направление активно деконструировало традиционные литературные формы, подвергая сомнению авторитет автора и стабильность текста. Постмодернизм открыл новые горизонты для литературного творчества, позволяя писателям экспериментировать с формой и содержанием произведений. Жизнь в условиях тоталитарного режима также стала важной темой для русской и узбекской литературы XX века [2, с. 98]. Писатели отражали страдания и трудности людей, живущих под давлением тоталитарных режимов, будь то советский или фашистский периоды. Репрессии, смерть, потери и расстройство стали часто встречающимися мотивами в литературе того времени, отражая трагические события и их влияние на человеческую судьбу.

Некоторые писатели русской диаспоры и авторы, представляющие регионы бывшего Советского Союза, обращались к постколониальным и постимпериалистическим темам в своих произведениях. Они исследовали влияние колониализма и империализма на современное общество, а также проблемы национальной и культурной идентичности. Таким образом, русская и узбекская литература XX века представляет собой уникальный источник для изучения различных тем и проблем, отражающих сложные социокультурные процессы и вызовы

того времени. Писатели этого периода активно исследовали актуальные вопросы своего времени, создавая произведения, которые до сих пор остаются актуальными и важными для понимания истории и культуры России и Узбекистана. На протяжении всего прошлого века было стремление, как Востока, так и Запада, «сойтись» и не всегда это «движение» приобретало, к сожалению, конструктивные формы. К началу XX века Туркестанский край продолжал входить в состав Российской империи, хотя формально на его территории и существовало два самостоятельных государства. Жизнь, особенно в переломное время, ставит перед писателем новые цели и задачи. Для настоящего художника важно преодолеть инерцию и давление общепринятых современных ему форм, вырваться в будущее и тогда его произведения будут жить в веках.

Ярким примером отражения той действительности и культурного влияния является творчество узбекского писателя Шукура Холмирзаева. «Шукур Холмирзаев хорошо знал творчество Э.Хемингуэя и М.Шолохова («Прощай», «Оружие», «Тихий Дон», «Судьба человека») и писал, подражая им. Его рассказы вселяют веру большинству читателей, вызывают их интерес тем, что речь героев его рассказов близка к живой народной, что «маленькие», «бедные» люди в его изображении не замечают своих: покорности, смирения, унижения их человеческого достоинства во взаимоотношениях с высокопоставленными руководителями райкомов и колхозов» [3, с.78]. В повести «18 kirmagan kim bor?» («Кому не было 18ти») писатель изображает юношу, который сбил с верного пути жену старшего брата — сноху. Объективно и естественно изображая как положительные качества, так и низкие проделки своих героев, писатель в своих произведениях усиливает реалистический дух узбекского жанра рассказа, подобно Европейскому.

В этих произведениях он также, как и писатели Запада, изображает свободу чувств. В рассказах писателя «Quyosh-ku falakda kezib yuribdi» (1992) («Солнце-то плывет на небосклоне»), «Bulut tuskan oy» (1996) («Луна, скрытая облаком»), «Kuzda bahor xavasi» (2005) («Осенью весенний воздух») намеренно или ненамеренно реминисцирован (в том числе, и некоторые детали) — тонкий намек на мастерство великих художников слова: Льва Толстого, Бунина. Автор в своем рассказе «Осенью весенний воздух» следующим образом изображает растущий в сложных горных условиях боярышник:

«Dulana shunday turibdi. – Так стоит боярышник.

Yo-yolg'iz deng. – Представьте себе, одиноко.

Atroofda na'matak butalariyam uq. — Вокруг нет даже кустарников шиповника.

O'smaydi-da bu suvsiz toshloqda. — Не будет же расти в этой безводной каменистой местности.

Ammo do'lana! — Но, боярышник!

Qoyilman: - suvni qayerdan ichar ekan? – Восхищен: Откуда же он орошается?

Ha-ha, - tomiri chuqur ketgan-da, yantoqqa o'hshab, kunday tomonida oppoq-oppoq gular ochilib turar edi. - Ах да-да, корни же ушли в глубь, как у верблюжьей колючки, а на солнечной стороне было белым-бело от распустившихся цветов» [4, с.56]. Здесь не случайно упомянуто о шиповнике.

Делая вывод из перечисленных результатов, мы выявили что конец XIX-начало XX века – особый, переломный период в истории общественной и художественной

жизни России. В обществе все более нарастало ощущение неизбежности социального кризиса, «чрезвычайности» времени, необходимости смены ценностей. Народническая идеология потерпела крушение. Начался поиск новых идеологических концепций общественного развития. Принципам рационального познания мира и его законов противопоставляется иррационализм. В поисках духовного обновления общества возникают религиозно-философские общества и собрания, в которых интеллигенты, ученые, писатели вместе с представителями духовенства обсуждают проблемы современного духовного сознания общества, пути модернизации традиционной религии. Проповедуется «новое религиозное сознание». В духовной жизни России отразились и социальные противоречия эпохи, и противоречия русской общественной мысли. В обществе возникает чувство некоего катастрофизма времени, завершенности культуры. Эта мысль определила пафос многих произведений философов идеалистического направления, писателей-символистов. На этой почве в литературе и в искусстве возникают апокалиптические мотивы завершенности мира. Но в то же время эпоха представляется и временем некоего ренессанса, духовного обновления, культурного подъема.

Важнейшей особенностью времени становится сближение философии и литературы в осмыслении роли духовного начала в жизни общества. Наступление новой эпохи в жизни русского общества признается представителями самых различных идейных и художественных течений.

Литература:

1. Послание Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева Олий Мажлису от 29 декабря 2020 года. <https://president.uz/ru/lists/view/4057>.
2. Тарасова Л.С. Мифологические элементы в русской литературе 1920-1940 годов. – Казань: Татарское книжное издательство, 1999. – 182 с.
3. Karimov N. va b. q. XX asr o'zbek adabiyoti tarixi. -T.: O'qituvchi, 1999.
4. Xolmirzayev Sh. Bodom qishda gulladi. T: G. G'ulom nomidagi Adabiyot va san'at nashriyoti, 1986.